
**Historique d'une recherche
sur la genèse et la structure
de la Prière Eucharistique**

- ✓ méthodes de recherche (la méthodologie des fouilles archéologiques)
- ✓ herméneutique des sources (même exégèse pour textes bibliques et textes liturgiques)
- ✓ perspectives nouvelles (ôter les cellières à la théologie des sacrements)
- ✓ pistes encore à explorer (plusieurs)

La dispute du Saint-Sacrement (Raphaël - 1509 - Musées Vaticans)



EUCCHARISTIE: dans les derniers 1000 ans elle a été priée comme elle était crue
«Lex credendi statuit legem orandi» (nb: axiome renversé)



**Nous croyons
comme nous prions**

«Lex orandi statuit legem credendi» (nb: axiome redressé/rétabli)



**Nous croyons
l'Eucharistie
comme nous la prions**

«Lex orandi statuit legem credendi» (nb: axiome redressé/rétabli)

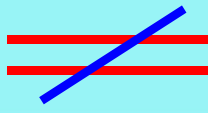

1. QUELQUES PRÉLIMINAIRES

DEUX IDÉES DIRÉCTIVES :

1° LA NOTION DE « STRUCTURE »


2° LA FORMULE « LITURGIE COMPARÉE »

STRUCTURE
= UNITÉ DYNAMIQUE
= ARTICULATION DE JEUX DE FORCES




1°

THÈME
= MATÉRIAU DE REMPLISSAGE
= TOUT CE QUI PREND PLACE DANS UNE STRUCTURE



Notre méthodologie:
analogue à la
méthodologie
professée par
l'Auteur de
**“LITURGIE
COMPARÉE”**.

2^o



ANTON BAUMSTARK (1872-1948)

un principe
+
un postulat

«AINSI QUE
la géologie,
la linguistique
et la biologie tirent
leurs conclusions
des **stratifications**
vérifiables,
respectivement,
au niveau de la
croûte terrestre,
du langage et des
espèces vivantes...


**NOTRE PRINCIPE
MÉTHODOLOGIQUE**



➔


... DE MÊME
les formes liturgiques
d'une époque donnée,
en raison de leur
structure et de leur
agencement, nous
permettent de découvrir
leur propre **genèse
historique**»

(*La struttura letteraria
della preghiera eucaristica*,
PIB 1981¹, p. 4-7.9)



LE PRINCIPE MÉTHODOLOGIQUE DE BAUMSTARK


«Ce sont surtout les formes de
l'action liturgique et les **textes
liturgiques** d'une époque donnée
qui, par leur structure et par leur
agencement, devront eux-mêmes
nous renseigner sur le développement
historique dont ils sont le résultat,
**tout comme la géologie tire ses
conclusions des stratifications
observables de la croûte
terrestre**» (p. 2).



«Si nous voulons revenir à la théologie
dynamique, nous devrions **faire abstraction**
– du point de vue méthodologique,
et donc pour un temps limité, c'est-à-dire tant que
dure une phase spécifique de la recherche –
**des résultats auxquels
a abouti la spéculation théologique
du 2^e millénaire**, exclusivement axée
sur ce qui constitue le spécifique de
l'eucharistie.

Au concret:
nous devrions **faire abstraction méthodo-
logique** – c'est-à-dire pour un temps limité – **du fait
de la présence réelle et de la doctrine de
la transsubstantiation** qui y est associée.

**NOTRE
POSTULAT
MÉTHODO-
LOGIQUE**



Il faudra considérer tout d'abord la **dynamique eucharistique en ce qu'elle a de commun et d'analogue** avec d'autres moments de l'économie du salut.

En effet le rapport entre une célébration rituelle et un événement unique de salut – dans le cas spécifique, entre la célébration de l'eucharistie et l'événement du Christ mort et ressuscité – ne doit pas être regardé comme un cas unique et exclusif. Nous verrons en fait qu'il a des **parallèles précis** dans l'économie aussi bien vétéro- que néotestamentaire non eucharistique.

La **récupération des dimensions théologiques**, dont on aura momentanément fait abstraction pour des raisons **methodologiques**, se fera alors que nous aurons enrichi notre perspective théologique d'horizons inattendus» (*Eucaristia per la Chiesa*, 1989, p. 32-33)».

LE POSTULAT MÉTHODOLOGIQUE DE BAUMSTARK

«... il est bien entendu que la liturgie comparée devra toujours se garder des idées préconçues et, avant tout, des suppositions que l'on serait tenté de faire en théologien, par esprit de système... **Le postulat qui interdit toute idée préconçue** à l'historien des liturgies comparées, a une importance toute particulière dans la recherche sur les origines dernières de l'évolution liturgique. C'est ici surtout qu'on doit exclure tout apriorisme» (p. 8-9).

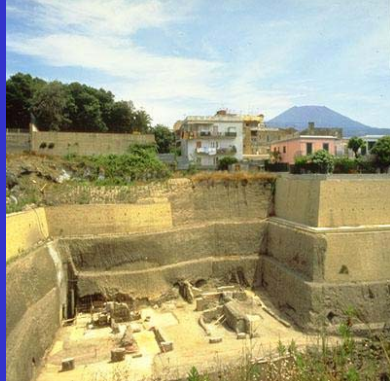



Mais le liturgiste, pourra-t-il renoncer à être théologien ?



**La philosophie
des fouilles :
" Pioche à la main ! "**

LA MÉTHODOLOGIE DES FOUILLES ARCHÉOLOGIQUES



*Hercolanum
Villa des Papyrus*

La **Villa des Papyrus** à Hercolanum fut découverte par hasard en avril 1750 **lorsqu'on creusait un puits.**

Elle doit son nom à la découverte d'**une bibliothèque qui contenait 1800 rouleaux de papyrus, écrit en grec et en latin.**



Villa des Papyrus

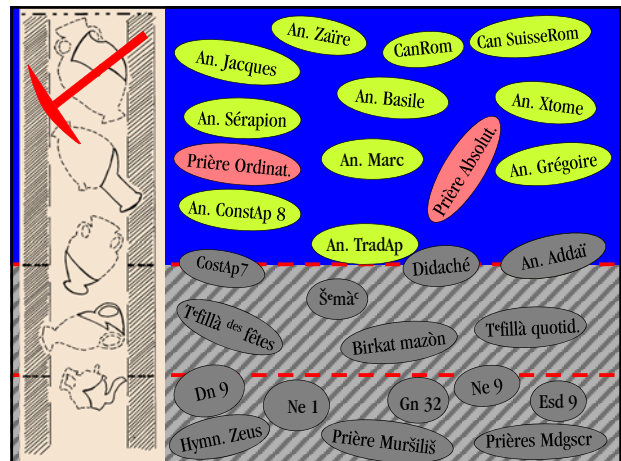
2.

LES PHASES DE LA RECHERCHE

LA MÉTHODE DES FOUILLES ARCHÉOLOGIQUES APPLIQUÉE À L'ANAPHORE

21. **PREMIÈRE PHASE**

La recherche de l'anaphore apostolique



Après la découverte du palimpseste de Vérone & la publication de l'anaphore de la Tradition Apostolique en 1900...

... commotion et larmes!


«J'avoue que je ne saurais renoncer à prendre en considération la possibilité que cette anaphore appartienne, d'ailleurs d'une manière assez proche, aux *agrapha* de quelque disciple de l'Apôtre [Paul]» (**dom Cagin en 1912**)

«Je n'ai pu me passer de relire à haute voix, les yeux voilés d'une émotion impossible à contenir, le texte adorable, ce qui existe de plus sacré peut-être dans toute la littérature ecclésiastique, après les paroles de Jésus et de ses apôtres» (**dom Morin en 1913**)

22. **DEUXIÈME PHASE**


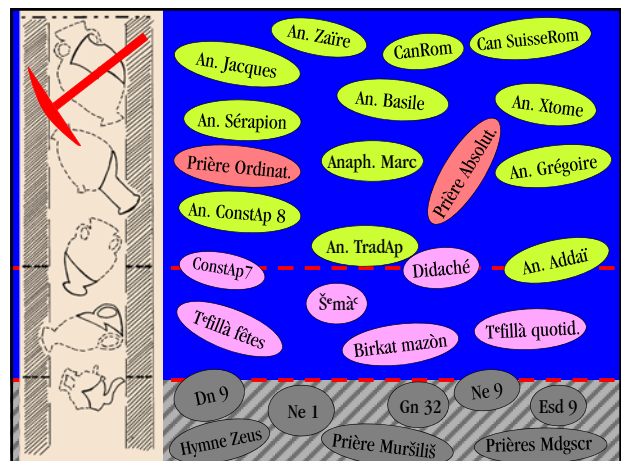
La recherche des racines juives de la prière eucharistique

“La liturgie chrétienne n'est pas sans père ni mère comme Melchisédek!”



(Louis BOUYER)

Μελχισεδέκ...
ἀπάτωρ, ἀμήτωρ (He 7,1-3)

**Le père & la mère
de la liturgie chrétienne
sont à rechercher
dans la liturgie juive!**



Mais Bouyer (et avec lui tant d'autres)
se sont arrêtés inexplicablement là.



23. **TROISIÈME PHASE**

**La recherche des racines AT
de la prière eucharistique**

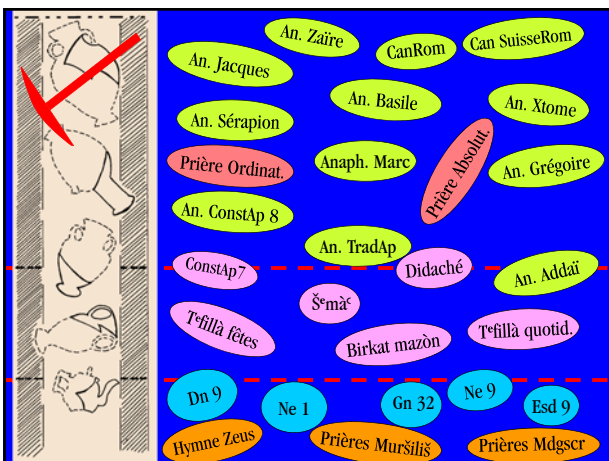
Je poursuis donc en disant:
**“La liturgie juive non plus
n’est pas
sans père ni mère!”**



**... seulement Melchisédek
ἀπάτωρ, ἀμήτωρ (He 7,1-3)**

**Le père & la mère
de la liturgie juive
sont à rechercher
dans la liturgie **AT** !**

nb: thèse que de nombreux liturgistes
inexplicablement contestent.



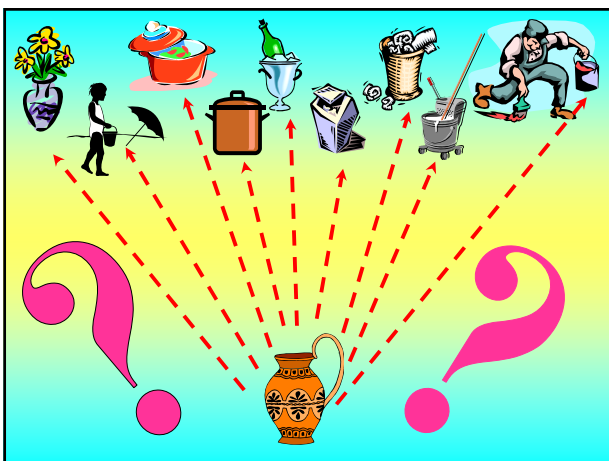


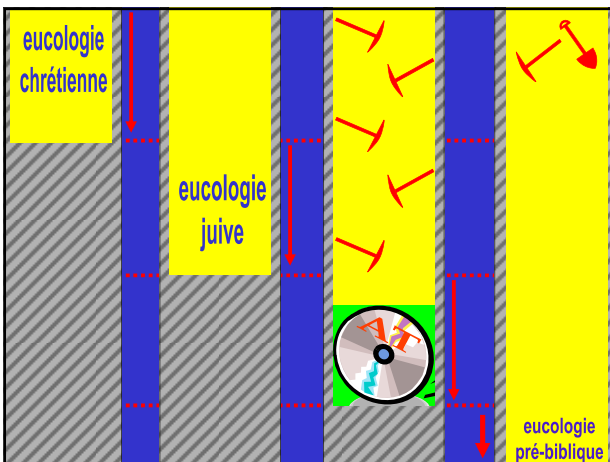
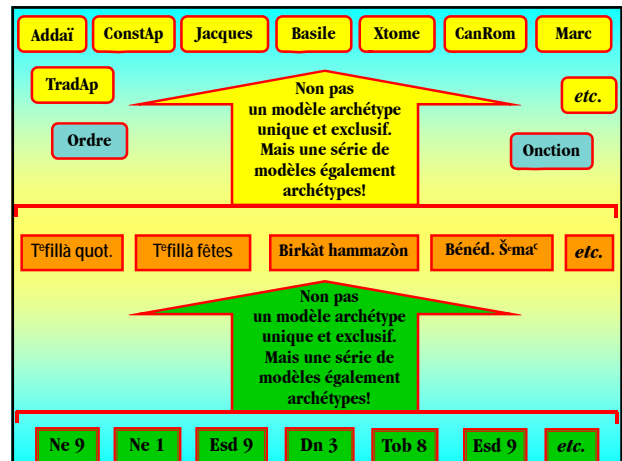
À LA RECHERCHE DU MODÈLE ARCHÉTYPE:
... des **AMPHORES** ... aux **ANAPHORES**

«Celui qui voudrait esquisser l'histoire des amphores donnerait un mauvais départ à sa recherche s'il prétendait faire remonter toutes les amphores d'une période donnée (eg., la période romaine) à un modèle archétype unique et exclusif. Le savant devra tôt ou tard reconnaître que chaque **AMPHORE ROMAINE** dépend de toute une série de modèles également archétypes (eg., celle des **AMPHORES ÉTRUSQUES**), et pareillement que chaque amphore étrusque possède une série archétype propre (eg., celle des **AMPHORES GRECQUES**); et ainsi de suite» (*La struttura letteraria* 4²⁰).

NON PAS UN MODÈLE ARCHÉTYPE, UNIQUE ET EXCLUSIF; MAIS BIEN UNE SÉRIE DE MODÈLES ÉGALEMENT ARCHÉTYPES.

- ❶ Non pas un formulaire archétype unique et exclusif (eg. *Birkat hammazôn*), mais bien une forme littéraire archétype: la *b'rākā* (ou série de *b'rākōt*), dont dépendent les différents formulaires.
- ❷ À son tour la *b'rākā* ne peut être comprise en tant que modèle unique et exclusif de l'anaphore: elle devra être considérée à partir de la forme littéraire sous-jacente, cād : la *tôdā* ou prière de l'alliance.





3. DONNÉES ACQUISES CONCERNANT LA GENÈSE ET LA STRUCTURE DE L'ANAPHORE

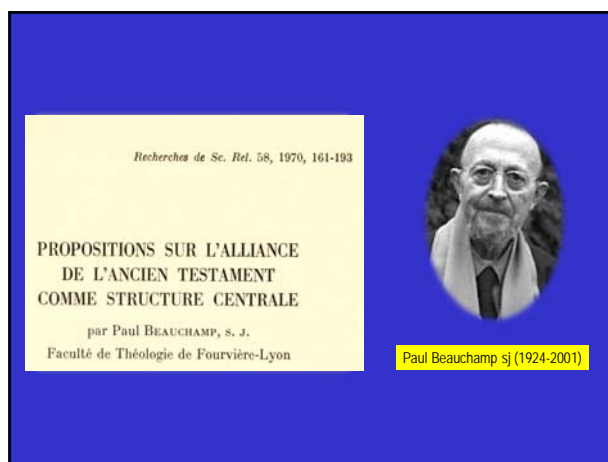
Pour aller aux sources de la forme littéraire de l'eucologie chrétienne (anaphorique et non-anaphorique) **on ne peut s'arrêter au niveau de l'eucologie juive**, ainsi que le soutenait Bouyer, encore moins à la considération de l'une ou l'autre bénédiction juive – fût-elle la *Birkat hammazòn* – comprise comme modèle archétype, unique et exclusif.

avec Bouyer, au-delà de Bouyer ! 1.

En creusant avec ardeur, le chercheur doit se préoccuper de rejoindre la couche sous-jacente de l'**eucoologie vétérotestamentaire**, dont dépendent tant l'eucoologie juive que l'eucoologie chrétienne.

La considération des formes dépendantes de la **typologie de l'alliance AT** nous fait découvrir la structure fondamentale bipartite de la prière d'alliance, qui s'articule en une protase à l'indicatif et une apodose à l'impératif.

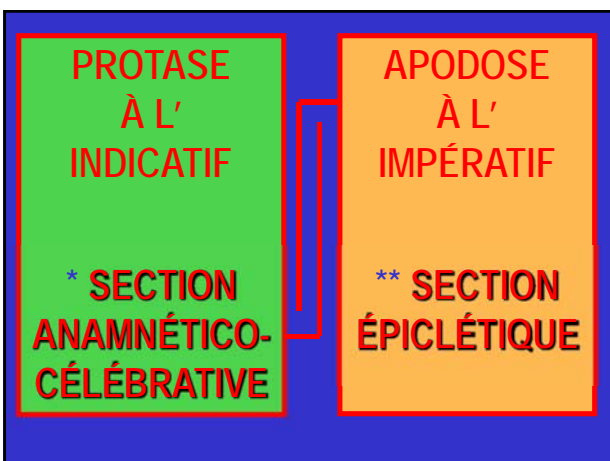
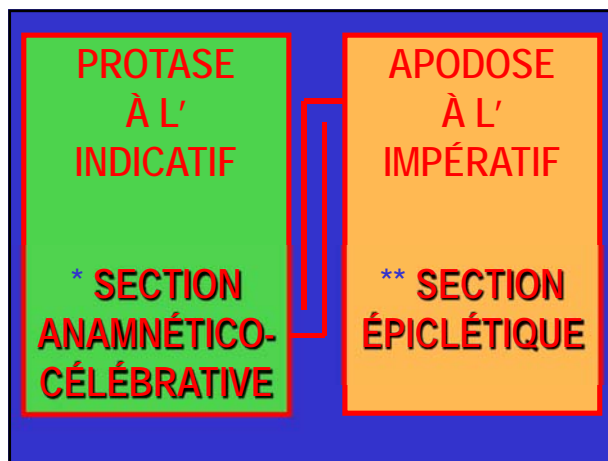
avec Paul Beauchamp ! **2.**



En tant que forme littéraire, on peut la dénommer **todà**, de la racine sémitique **ydh** qui dans sa double connotation signifie *confesser Dieu* et *confesser les péchés*.

D'ailleurs l'intérêt porté à cette racine est bien accrédité par son équivalence avec le couple sémantique NT **εὐχαριστεῖν/εὐχαριστία**, ainsi qu'il ressort de toute la tradition syriaque (biblique, liturgique et patristique).

3.



De leur côté, les deux volets de la structure bipartite sont liés mutuellement par un rapport de conséquence juridique, souvent mis en évidence par la particule logico-temporelle **w^αattà / kai vûn / et maintenant**.

En effet la section anamnétique fonde juridiquement la section épyclétique.

Entre les deux il existe un **rapport spéculaire**: l'une est en fonction de l'autre.

En empruntant la terminologie de st-Justin, on dira que l'**εὐχαριστία** est spéculaire par rapport à l'**εὐχή**, et vice versa.

4.

Jos 24,2-15 **Ne 9,6-37**

À cause de l'analogie entre les formes littéraires dépendantes de la typologie de l'alliance la notion de **INJONCTION SUPPLIANTE (= non autoritaire, mais autorisée)** rebondit du formulaire d'injonction d'alliance à la prière d'alliance!

RÉSULTAT GARANTI
ex opere operato

EL MAINTENANT, criez-le Seigneur... et servez-le en sincérité et en vérité!

EL MAINTENANT, n'oubliez pas Dieu, que ne sois pas compté pour rien devant toi l'éprouve qui est la notre!

La considération de ce **lien juridique étroit** nous permet de comprendre la demande forte, à savoir l'**épiclesse** au sens large, comme **injonction suppliante** qui oblige le Partenaire divin à intervenir en faveur de son vassal, c'est-à-dire de l'Église en prière.

Tandis que le terme «injonction» souligne la force contraignante du cri venant du vassal, l'adjectif «suppliante» rappelle que cette injonction est faite dans un cadre eucologique.

Il s'agit évidemment d'une injonction non pas autoritaire, mais autorisée.

5.

Sur la base de la structure fondamentale bipartite en section anamnétique et section épiclesique, nous pouvons parler d'une **dynamique simple**, c'est-à-dire foncière, commune à tout formulaire eucologique.

La dynamique simple peut se résumer par la formule **«parler à Dieu avec nos paroles à nous»**.


6.

STRUCTURE BIPARTITE

parler à Dieu... avec nos paroles à nous



DYNAMIQUE SIMPLE = foncière = commune à tout formulaire eucologique



La structure fondamentale bipartite est aussi **pleinement vérifiée dans les formulaires de l'eucologie juive, à la seule condition de savoir encadrer historiquement** – et par là relativiser – les règles imposées par la standardisation rabbinique,

notamment la fonction de la **ḥatimà** (= **eulogie récapitulative**) qui figure au terme de tout développement thématique d'une certaine ampleur.

7.

BÉNI ES-TU, SEIGNEUR NOTRE DIEU, ROI DU MONDE,

EULOGIE INITIALE = p'ihà = ouverture

EULOGIE FINALE = hafimà = sceau

BÉNI ES-TU, SEIGNEUR, QUI SANCTIFIES ISRAËL ET LES FESTIVITÉS!

LA "SÉRIE DE BÉNÉDICTIONS" (eg: Birkat hammazòn)

- BÉNI ES-TU, SEIGNEUR NOTRE DIEU, ROI DU MONDE,**
qui nourris le monde entier dans ta bonté
➤ **BENI ES-TU, SEIGNEUR, qui nourris tous!**
- Nous te rendons grâce, Seigneur notre Dieu,
pour cette terre désirable, bonne et vaste
➤ **BENI ES-TU, SEIGNEUR, pour la terre et pour la nourriture!**
- Aie pitié, Seigneur notre Dieu de nous et de ton peuple Israël et de Jrslm, ta
ville, et de Sion, demeure de ta gloire
➤ **BENI ES-TU, SEIGNEUR, qui bâtis dans tes miséricordes Jrslm!**

"La Bénédiction qui s'appuie sur sa copine"

Assez souvent **la dynamique simple s'enrichit** du fait que le formulaire, dans le but précis de mieux fonder la demande, accueille un texte de promesse, lequel, tiré des archives de la Parole de Dieu, intervient par mode d'**embolisme** ou **greffe littéraire**

Cette notion, comprise en tant que dénomination technique de figure littéraire, s'éclaire à partir du grec **τὸ ἔμβολον**, qui désigne notamment la greffe de l'arbre.

Cette dynamique supérieure peut se résumer par la formule **«parler à Dieu avec nos paroles et avec les paroles mêmes de Dieu»**. **8.**

EMBOLISME
< ἐν-βάλλω = insérer

GREFFE LITTÉRAIRE
du
LIEU THÉOLOGIQUE SCRIPTURAIRE
de la demande,
tiré des
ARCHIVES DES PAROLES DE DIEU

DYNAMIQUE EMBOLISTIQUE
= dynamique supérieure

parler à Dieu avec nos paroles & avec les paroles de Dieu !

L'observation de la prière vétérotestamentaire nous fait découvrir aussi l'existence d'**un cas intermédiaire** entre la dynamique simple et la dynamique embolistique. Cela nous amène à parler de **quasi-embolisme**, ou **quasi-greffe**. En effet, il arrive parfois qu'il manque à la greffe du lieu théologique scripturaire la configuration pleine, soit à cause de la citation indirecte, soit à cause d'une citation purement allusive; mais cela n'enlève rien à la fonction de la citation elle-même.


Cette notion intermédiaire se révèle providentielle pour reconnaître **la parfaite orthodoxie de l'anaphore d'Addaï et Mari, encore dépourvue, en raison de son grand âge, du récit de l'Institution**. **9.**

UN CAS INTERMÉDIAIRE
ENTRE LA DYNAMIQUE SIMPLE
ET LA DYNAMIQUE EMBOLISTIQUE

**LA DYNAMIQUE
QUASI-EMBOLISTIQUE**

"quasi-" indique que la forme n'est pas pleine:
✓ soit à cause de la **citation indirecte**
✓ soit à cause d'une **citation purement allusive**

QUASI-EMBOLISME
QUASI-GREFFE
QUASI-RÉCIT



La notion de **QUASI-EMBOLISME**
ou **QUASI-RÉCIT**
s'avère précieuse pour comprendre
l'orthodoxie d'Addaï & Mari!

La notion de *quasi-récit* a été reçue dans le "Commentaire officiel"
au document romain, qui a pour titre *Admission à l'Eucharistie en
des situations de nécessité pastorale* (cf **OssRom** 26.10.01, p. 8):

«Tous ces éléments [à savoir, les allusions précises au
mystère eucharistique disséminées de manière eucologique]
constituent un **"QUASI-RÉCIT"**
de l'Institution eucharistique».

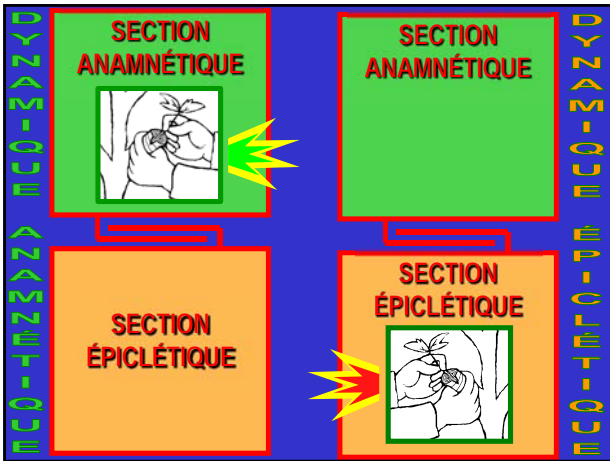
Seule la notion intermédiaire de
QUASI-EMBOLISME
est en mesure d'expliquer
l'absence matérielle
des Paroles du Seigneur
dans l'anaphore d'Addaï & Mari,
ainsi que dans un bon nombre
d'anaphores syriaques (+ une éthiopienne)
regardées comme
lacuneuses et "anomales"!

Alors que dans la prière vétérotestamentaire et juive
le recours à la figure de l'embolisme n'était pas obligé,
dans le cas spécifique de l'anaphore
ce même recours
prend une telle importance
et une telle signification
qu'il **s'impose à tout formulaire.**
le *récit de l'institution* représentant désormais
le **lieu théologique scripturaire par excellence
de l'épiclesse.**

10.

De plus, en raison de son emplacement,
l'embolisme va jusqu'à réunir
**toutes les traditions anaphoriques
en deux groupes distincts:**
d'un côté,
les **anaphores à dynamique anamnétique,**
qui le placent dans la section anamnétique,
et, de l'autre côté,
les **anaphores à dynamique épiclesse,**
qui le placent dans la section épiclesse.

11.



STRUCTURE SIRO-Occidentale	STRUCTURE SIRO-Orientale	STRUCTURE ALEXANDRINE	STRUCTURE ROMAINE
1. Préface	1. Préface	1. Préface	1. Préface
2. Sanctus	2. Sanctus	2. Sanctus	2. Sanctus
3. Post-Sanctus	3. Post-Sanctus	3. Post-Sanctus épicletique	3. [Post-Sanctus]
4. ΕΠΙΧΕΙΡΗΜΑ L'invocatio	4. Intercession pour les Pères	4. ΕΠΙΧΕΙΡΗΜΑ L'invocatio	4. Epiclese sur les dons
5. Anamnèse	5. ΕΠΙΧΕΙΡΗΜΑ L'invocatio	5. Anamnèse	5. ΕΠΙΧΕΙΡΗΜΑ L'invocatio
6. Epiclese sur les dons	6. Anamnèse	6. Epiclese sur les dons	6. Anamnèse
7. Epiclese sur nous	7. Epiclese sur les dons	7. Epiclese sur nous	7. Epiclese sur nous
8. Intercessions	8. Epiclese sur nous	8. Intercessions	8. Intercessions
9. Doxologie	9. Doxologie	9. Doxologie	9. Doxologie

Bien que le fait absolument unique de la **transsubstantiation** ou **μεταβολή** soit lié à l'anaphore, en soi l'anaphore n'est **pas** à regarder comme si elle représentait **un cas isolé**.

On a grand intérêt à considérer les anaphores en parallèle avec les **bénédictions du font baptismal**, du **saint chrême**, les prières d'**absolution**, de l'**onction des infirmes**, d'**ordination**, de **mariage**, l'**Exultet** romain, etc.

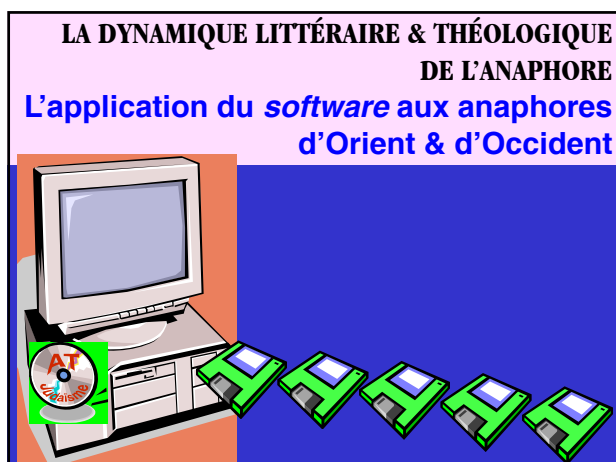
Tous ces formulaires sont gouvernés par une **même forme littéraire**, qui peut **incorporer des paroles divines** par mode de **GREFFE** (ou de les évoquer par mode de «**quasi-greffe**»).

Il faut donc savoir nuancer la formule In persona Xti, en l'harmonisant avec In persona Ecclesiae. **12.**

4. DE LA STRUCTURE ANAPHORIQUE À LA THÉOLOGIE DE L'ANAPHORE

LA THÉOLOGIE DE L'EUCCHARISTIE À L'ÉCOLE DE LA «LEX ORANDI»
Le **software** pour l'analyse des anaphores

LA THÉOLOGIE DE L'EUCCHARISTIE À L'ÉCOLE DE LA «LEX ORANDI»
Le **software** pour l'analyse des anaphores



Le liturgiste qui a su bénéficier de la méthode comparée **doit maintenant se dresser en théologien**, car **le postulat méthodologique** – contrairement à ce que pensait Baumstark – **n'est que pour un temps limité**, càd tant que dure une phase spécifique de la recherche.

4.1.
**QUI EST NÉ LE PREMIER :
LE RÉCIT DE L'INSTITUTION
OU L'ANAPHORE ?**

La dynamique embolistique, càd la compréhension du *récit de l'institution* comme greffe littéraire à l'intérieur du formulaire, éclaire d'une lumière nouvelle la **genèse de l'anaphore**.

En formulant la question par mode de dilemme, on peut se demander: **«Qui est né le premier: le récit d'institution, ou l'anaphore?»**.

La méthode des fouilles (= de la liturgie comparée) dit NON à l'hypothèse d'une genèse statique de l'anaphore!

DERNIÈRE CÈNE (1^{ère} Messe!?)	NOS DIVINES LITURGIES
«Et, tandis qu'ils mangeaient, Jésus prit du pain, prononça la bénédiction, le rompit, en disant: "Prenez, mangez-en tous...". De même, après le repas, il prit aussi le calice, en disant: "Prenez, buvez-en tous... FAITES CECI EN MÉMORIAL DE MOI !»	«Qui pridie quam pateretur accepit panem, benedixit... deditque discipulis suis dicens: "Accipite, manducate..." Simili modo, postquam cenatum est, accepit calicem, ... dicens: "Accipite, bibite... HOC FACITE IN MEAM COMMEMORATIONEM !»

+ PRÉFACE ☉ **NON** à une genèse statique de l'anaphore
+ SANCTUS ☉
+ POST-SANCTUS ☉
+ ÉPICLÈSE SUR LES OBLATS ☉

Consécration ☉

+ ANAMNÈSE ☉
+ ÉPICLÈSE SUR LES COMMUNIANTS ☉
+ INTERCESSIONS ☉
+ DOXOLOGIE ☉

OUI à la genèse dynamique de l'anaphore

PRIÈRE AT	PRIÈRE JUIVE	PE 1 ^{ère} phase	PE 2 ^{ème} phase
CONFESSION de la fidélité de Dieu & de nos infidélités	BÉNEDICTION SANCTUS POST-SANCTUS	PRÉFACE SANCTUS POST-SANCTUS [récit. institut. en germe]	PRÉFACE SANCTUS POST-SANCTUS
RÉCIT INSTITUTIONNEL du pardon AT	RÉCIT INSTITUTIONNEL des sacrifices AT	ANAMNÈSE	RÉCIT INSTITUTIONNEL
DEMANDE FONDAMENTALE DOXOLOGIE	ANAMNÈSE DEMANDE FONDAMENTALE DOXOLOGIE	ÉPICLÈSE SUR DONS ÉPICLÈSE SUR NOUS INTERCESSIONS DOXOLOGIE	ÉPICLÈSE SUR DONS ÉPICLÈSE SUR NOUS INTERCESSIONS DOXOLOGIE

4.2.
**SEULE L'ATTENTION À LA STRUCTURE
EST EN MESURE DE RENDRE JUSTICE
À L'ANAPHORE DE ADDAÏ & MARI**

Addaï nous présente **LE RÉCIT À L'ÉTAT EMBRYONNAIRE**, encore enveloppé par sa propre *anamnèse*, laquelle est de fait bien plus qu'une commune *anamnèse*.

L'Anamnèse **entoure** le Récit
L'Anamnèse **porte dans son sein** le Récit
L'Anamnèse **introduit** le Récit

À partir de Addaï, ConstAp 8, Sérapion, ConstAp 7, on doit supposer:
 d'abord L'EXISTENCE DE LA PRIÈRE avec anamnèse et épiclese du moins ébauchés
 PUIS LA NAISSANCE DU RÉCIT DE L'INSTITUTION.



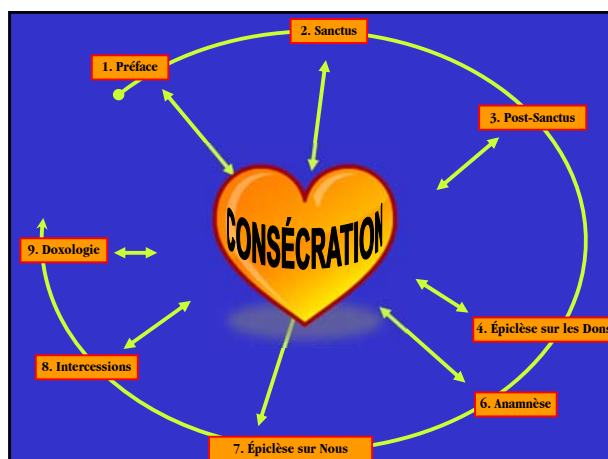
Si, par hypothèse, les Apôtres avaient célébré l'Eucharistie seulement avec le récit de l'institution, l'épiclese ne serait jamais née. On n'en aurait même pas senti le besoin. La pratique célébrative des Églises orientales aurait été comme la Scolastique s'imaginait. Mais il n'en fut pas ainsi!

La PE naît avec l'épiclese. C'est l'épiclese qui, pour s'accréditer au maximum de ses possibilités, en exploitant la possibilité prévue par la forme littéraire, va chercher le récit de l'institution et le greffe sur le formulaire en guise d'embolisme.

Pour comprendre la théologie de l'Eucharistie, ce n'est point du récit qu'on doit partir, mais bien de l'épiclese. L'épiclese conduit au récit, ouvre sur le récit!

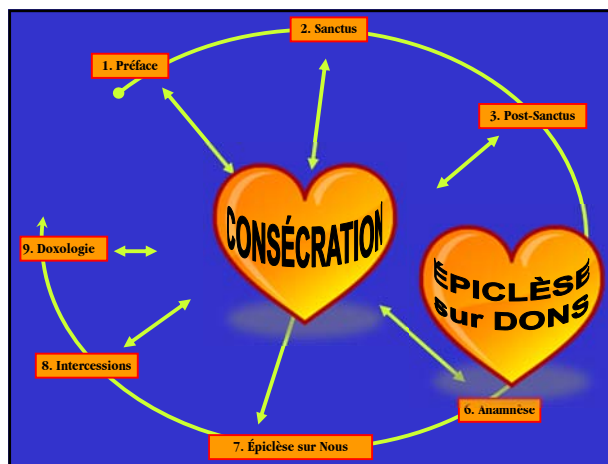
4.3.
**SEULE L'ATTENTION À LA STRUCTURE
EST EN MESURE DE METTRE FIN
À LA CONTROVERSE SUR L'ÉPICLÈSE**

Seule la structure dynamique de l'anaphore est en mesure de **mettre fin à la controverse qui a opposé pendant des siècles Latins et Byzantins**, en composant ainsi l'**efficacité absolue des paroles de la consécration** avec l'**efficacité également absolue de l'épiclesse consécra-toire**.



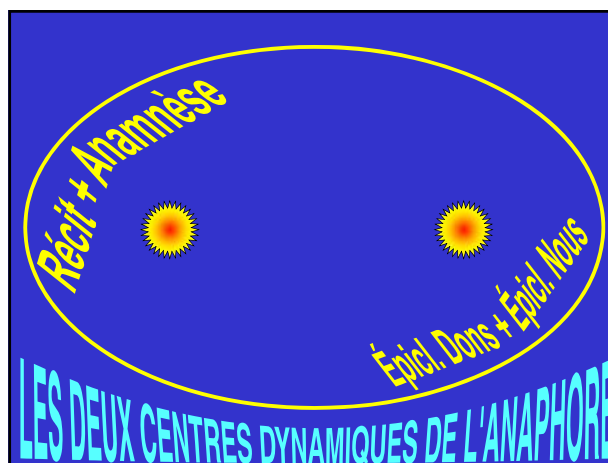
Mais, à l'école de la *lex orandi*, nous il faut ajouter:

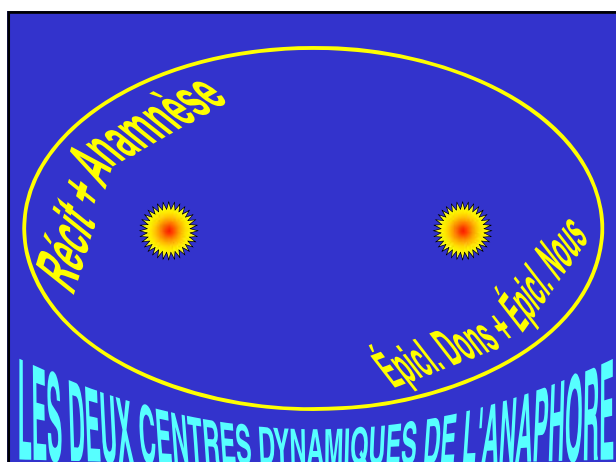
même l'épiclesse
– ou (plus précisément) la double épiclesse –
est le cœur
de la prière eucharistique.



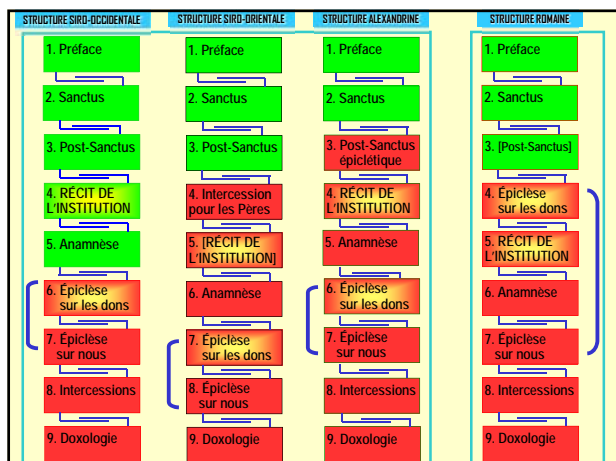
À ce moment, pour décrire l'interaction dynamique entre le récit de l'institution et l'épiclesse, on doit abandonner l'image du cœur, puisque l'idée de deux cœurs coprésents et coopérants dans un même organisme répugne.

Pour cela nous préférons parler de **DEUX CENTRES DYNAMIQUES.**





L'épiclese =
clé de lecture
de l'anaphore
et de toute
prière
liturgique



4.4.
SI NOUS NOUS OUVRONS À L'ÉPICLÈSE
L'ÉPICLÈSE NOUS OUVRE
SUR LA DIMENSION TRINITAIRE
ET PNEUMATOLOGIQUE DE L'EUCHARISTIE

Il faudrait affranchir nos messes
d'une **compréhension**
encore trop **"jésuistique"**,
càd trop dévotionnelle,
individuelle, statique,
polarisée de façon presque physique
sur la personne de Jésus, comme si
le Père et le Saint Esprit
n'y étaient pour rien.

4.5.
SI NOUS NOUS OUVRONS À L'ÉPICLÈSE
L'ÉPICLÈSE NOUS OUVRE
SUR LA DIMENSION DYNAMIQUE
ET ECCLÉSIALE DE L'EUCHARISTIE



“Aller à la Messe”
“Aller au Rosaire”
“Aller à la Via crucis”

EXPRESSIONS INADÉQUATES !

“ Je vais ouïr / écouter la Messe”
“ Je vais assister à la Messe”
“ Je vais prendre un bout de Messe!”
“ Je me suis pris un petit bout de Messe!”

FORMULES SAUVAGES !



Aller à la Messe.
Mais pour aller où?

R/: Pour aller, par le mouvement soutenu de nos pieds théologiques, au Calvaire et au Tombeau du Ressuscité!

ALLER AU CALVAIRE PAR LES YEUX DE L'ÂME



SIGNE PROPHÉTIQUE NT
DERNIER REPAS AU CÉNACLE

ÉCONOMIE SALVIFIQUE NT

ÉVÉNEMENT CALVAIRE

OUR NT
VIDE

MORT & RÉSURRECTION

futur immédiat

futur éloigné

RITE NT
Célébration de l'Eucharistie
= notre Pâque dominicale

NOUS

DONS

LE CHIASME THÉOLOGIQUE
ou:
LA THÉOLOGIE DE L'ÉPICLÈSE

DONS

NOUS

... ἵνα γενώμεθα ἐν σῶμα

“L'Église, c'est le corps mystique du Christ en lequel, par la communion à la sainte Eucharistie, SONT TRANSSUBSTANCIÉS (TRANSSUBSTANTIANTUR) un à un tous les chrétiens”

Thomas Netter († 1430)

